

# Panoramica delle assicurazioni di persone

(Situazione all'1.1.2024)



Criteri ▶ Assicurazioni ▼	Persone assicurate d'obbligo	Salario assicurato (s. a.)	Incapacità al guadagno		Prestazioni per i superstiti														
			temporanea	permanente															
AVS e AI	Tutte le persone con domicilio o attività lavorativa in Svizzera.	Il reddito <sup>1</sup> influisce sulle prestazioni fino alla concorrenza di CHF 88'200.  <sup>1</sup> reddito annuo medio determinante (rivalutato).	Indennità giornaliera dell'AI parallelamente ai provvedimenti di integrazione. Importo in funzione del reddito e del numero di figli. Provvedimenti di integrazione fino a 65 anni (uomini) 64 a 65 anni (donne)	<table border="1"> <tr> <th colspan="2">Grado d'invalidità</th> </tr> <tr> <td>dal 40%</td> <td>in base a scala AI</td> </tr> <tr> <td>dal 50%</td> <td>in base a grado AI</td> </tr> <tr> <td>dal 70%</td> <td>intera rendita</td> </tr> </table> <p>Sistema di rendita AVS/AI: rendita d'invalidità, rendita per figli.</p> <p>Provvedimenti di reintegrazione fino a 65 anni (uomini) 64 a 65 anni (donne)</p>	Grado d'invalidità		dal 40%	in base a scala AI	dal 50%	in base a grado AI	dal 70%	intera rendita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedova con figli</li> <li>• Vedovo con figli</li> <li>• Vedova senza figli se almeno 45enne e 5 anni di matrimonio.</li> <li>• I coniugi divorziati sono equiparati alle vedove e ai vedovi a determinate condizioni.</li> </ul> <p>Rendita per vedove e vedovi: 80% della rendita di vecchiaia.</p> <p>Rendita semplice per orfani: 40%, rendita doppia per orfani: 60% della rendita di vecchiaia.</p>						
Grado d'invalidità																			
dal 40%	in base a scala AI																		
dal 50%	in base a grado AI																		
dal 70%	intera rendita																		
Indennità per perdita di guadagno (IPG)	Come AVS/AI (gli assicurati facoltativamente non pagano contributi e sono assicurati).	Calcolo dei contributi come per l'AVS/AI.	Indennità giornaliera durante il servizio militare nell'esercito svizzero.																
Indennità di maternità e di paternità (IPG)	Tutte le donne e gli uomini che lavorano in Svizzera.		Diaria 80% s.a. (mass. CHF 220) per 98 giorni per le donne o 14 giorni per gli uomini.																
Assicurazione militare (AM)	Le persone che prestano servizio militare, servizio civile o di protezione civile a titolo obbligatorio o facoltativo.	Al massimo CHF 159'502	Indennità giornaliera 80% del s.a. dal 1° giorno	Rendita d'invalidità 80% del s.a.	<table border="1"> <tr> <td><b>Coniuge ancora in vita</b></td> <td>40% s.a.</td> </tr> <tr> <td><b>Rendita semplice per orfani</b></td> <td>15% s.a.</td> </tr> <tr> <td><b>Rendita doppia per orfani</b></td> <td>25% s.a.</td> </tr> <tr> <td><b>In totale rendite per i superstiti</b></td> <td>mass. 100% s.a.</td> </tr> </table>	<b>Coniuge ancora in vita</b>	40% s.a.	<b>Rendita semplice per orfani</b>	15% s.a.	<b>Rendita doppia per orfani</b>	25% s.a.	<b>In totale rendite per i superstiti</b>	mass. 100% s.a.						
<b>Coniuge ancora in vita</b>	40% s.a.																		
<b>Rendita semplice per orfani</b>	15% s.a.																		
<b>Rendita doppia per orfani</b>	25% s.a.																		
<b>In totale rendite per i superstiti</b>	mass. 100% s.a.																		
Previdenza professionale (LPP)	Tutti i dipendenti con un salario soggetto all'AVS superiore a CHF 22'050; a partire da 18 anni per le prestazioni di decesso e d'invalidità, a partire da 25 per la vecchiaia.  Assicurazione facoltativa per i gli indipendenti.	<table border="1"> <tr> <td><b>Limite superiore del salario LPP</b></td> <td>CHF 88'200</td> </tr> <tr> <td><b>.J. deduzione di coordinamento</b></td> <td>CHF 25'725</td> </tr> <tr> <td><b>= salario coordinato massimo (s. c.)</b></td> <td>CHF 62'475</td> </tr> </table> <p>Per le persone con uno stipendio compreso tra CHF 22'050 e 29'400 è assicurato uno stipendio di CHF 3'675.</p> <p>Possibilità di assicurazione complementare</p>	<b>Limite superiore del salario LPP</b>	CHF 88'200	<b>.J. deduzione di coordinamento</b>	CHF 25'725	<b>= salario coordinato massimo (s. c.)</b>	CHF 62'475		<table border="1"> <tr> <th colspan="2">Grado d'invalidità</th> </tr> <tr> <td>dal 40%</td> <td>in base a scala AI</td> </tr> <tr> <td>dal 50%</td> <td>in base a grado AI</td> </tr> <tr> <td>dal 70%</td> <td>intera rendita</td> </tr> </table> <p>Calcolo: avere di vecchiaia disponibile sommato agli accrediti di vecchiaia mancanti fino all'età di pensionamento, secondo la relativa scala senza gli interessi.</p> <p>Aliquota di conversione come per la rendita di vecchiaia.</p> <p>Rendite per i figli pari al 20% della rendita d'invalidità.</p>	Grado d'invalidità		dal 40%	in base a scala AI	dal 50%	in base a grado AI	dal 70%	intera rendita	<p>Rendita per coniugi pari al 60% della rendita d'invalidità o della rendita di vecchiaia in corso.</p> <p>Rendita per orfani 20% della rendita d'invalidità per ogni figlio.</p> <p>Diritto del coniuge divorziato: se sposato da almeno 10 anni e riceve il contributo di mantenimento.</p>
<b>Limite superiore del salario LPP</b>	CHF 88'200																		
<b>.J. deduzione di coordinamento</b>	CHF 25'725																		
<b>= salario coordinato massimo (s. c.)</b>	CHF 62'475																		
Grado d'invalidità																			
dal 40%	in base a scala AI																		
dal 50%	in base a grado AI																		
dal 70%	intera rendita																		
Assicurazione contro gli infortuni (LAINF)	Tutti i dipendenti occupati in Svizzera, che ai sensi dell'AVS sono considerati lavoratori dipendenti. Se l'orario di lavoro comprende meno di 8 ore settimanali sono assicurati solo gli infortuni professionali.  Assicurazione facoltativa per gli indipendenti.	Al massimo CHF 148'200 Assicurazione complementare possibile per i salari superiori.	Indennità giornaliera pari all'80% del s.a. a partire dal 3° giorno dopo l'infortunio fino al riacquisto dell'intera capacità lavorativa, o fino all'inizio della rendita d'invalidità, risp. fino al decesso.  Spese di cura assicurate; trattamenti ambulatoriali e ospedalieri nel reparto comune. Su richiesta assicurazione complementare per reparto privato.	In caso di invalidità totale 80% del s.a. In caso di invalidità parziale, riduzione. Indennità per menomazione dell'integrità e assegno per grandi invalidi.	<p>Rendita o indennità per il coniuge superstite. I vedovi e le vedove ricevono una rendita pari al 40% del s.a. Rendita semplice o doppia per orfani 15% o 25% del s.a. Al massimo 70% del s.a.</p> <p>Rendita per il coniuge divorziato.</p>														
Assicurazione d'indennità giornaliera in caso di malattia	Nessun regime obbligatorio, molti CCL, contratti normali di lavoro; contratti individuali di lavoro art. 324a CO.	Per un'indennità giornaliera dell'80% il salario è assicurato fino al massimo contrattuale.	Indennità giornaliera pari all'80% s.a. secondo gli accordi contrattuali. Indennità giornaliera accordata solo con almeno il 25% d'incapacità al lavoro/di guadagno (Variante A) o almeno il 50% d'incapacità al lavoro/di guadagno (Variante B).																

Prestazioni di vecchiaia	Cambiamento del posto di lavoro	Concorrenza delle prestazioni	Contributi		Organizzazione										
			dipendente	datore di lavoro											
<p>A partire da 65 (uomini) o 64 a 65 (donne).</p> <p><b>Rendita semplice di vecchiaia annua</b></p> <table border="1"> <tr> <td>min.</td> <td>CHF 14'700</td> </tr> <tr> <td>mass.</td> <td>CHF 29'400</td> </tr> </table> <p><b>Coniugi: splitting (assieme al massimo 150%)</b></p> <table border="1"> <tr> <td>min.</td> <td>CHF 22'050</td> </tr> <tr> <td>mass.</td> <td>CHF 44'100</td> </tr> </table> <p>Pagamento della rendita di vecchiaia selezionabile a partire da un mese a proprio piacimento tra i 63 e i 70 anni di età.</p> <p>Possibilità di rendita parziale al 20–80% in caso di attività lucrativa parallela.</p> <p>Rendita per figli.</p>	min.	CHF 14'700	mass.	CHF 29'400	min.	CHF 22'050	mass.	CHF 44'100	<p>I contributi pagati dal datore di lavoro e dai dipendenti alla cassa di compensazione rimangono intatti.</p>	<p>Riduzione delle rendite in caso di soprassicurazione.</p> <p>La rendita di vecchiaia precede quella AI.</p>	<p>Obbligo di contribuzione: tutte le persone attive a partire da 18 anni, nonché le persone non attive a partire da 21 anni. Per coniugi i contributi vengono considerati pagati se il/la partner versa almeno il doppio del contributo minimo. 10,6% (AVS 8,7%, AI 1,4%, IPG 0,50%).</p> <p><b>Dipendenti:</b> 5,3% s.a</p> <p><b>Indipendenti:</b> 10,0% del s.a. (AVS 8,1%, AI 1,4%, IPG 0,50%) CHF 9'800 a CHF 58'800: scala dei contributi</p> <p>Persone non attive: secondo la sostanza e le rendite percepite, almeno CHF 514, al massimo CHF 25'700.</p> <p>Le persone beneficiarie di rendita devono indicare se desiderano o meno applicare l'importo libero pari a CHF 1'400 al mese per ciascun rapporto di lavoro.</p> <p>Contributi alle spese di amministrazione per i datori di lavoro, gli indipendenti e le persone non attive.</p>	<p>5,3% s.a</p>	<p>Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS)</p> <p>Casse di compensazione</p> <p>Ufficio centrale di compensazione (UCC)</p> <p>Uffici AI cantonali</p>		
min.	CHF 14'700														
mass.	CHF 29'400														
min.	CHF 22'050														
mass.	CHF 44'100														
				<p>Come supplemento al contributo AVS/AI: 0,50% (già compreso nei tassi sopraindicati).</p>	<p>Come AVS/AI</p> <p>Contabilità dell'esercito</p> <p>Come AVS/AI</p>										
		<p>In caso di concorrenza con l'AVS/AI, la rendita AM viene ridotta.</p>	<p>Finanziati dalla Confederazione.</p>		<p>Suva</p>										
<p>La rendita di vecchiaia ammonta al 6,8% dell'avere di vecchiaia al momento del pensionamento: 65 (U) o 64 a 65 (D) anni.</p> <p><b>Accrediti di vecchiaia</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>s. c.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Età 25–34</td> <td>7%</td> </tr> <tr> <td>Età 35–44</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>Età 45–54</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>Età 55–65</td> <td>18%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Rendita per figli.</p>		s. c.	Età 25–34	7%	Età 35–44	10%	Età 45–54	15%	Età 55–65	18%	<p>Prestazione di libero passaggio integrale dall'1.1.1995.</p> <p>Importo minimo: totale formato dalla prestazione d'entrata, compresi gli interessi e dai contributi propri aumentati di un supplemento calcolato in funzione dell'età (4% a 21 anni, aumentato ogni anno del 4%, al massimo, però del 100% a 45 anni).</p> <p>Prolungamento della copertura di 1 mese. Trasferimento della prestazione di uscita al nuovo istituto di previdenza.</p>	<p>Le prestazioni LPP precedono quelle AI/LAINF/AM.</p> <p>Limite massimo per il totale delle prestazioni è il 90% del guadagno presumibilmente perso.</p>	<p>Partecipazione dei dipendenti al massimo alla metà delle spese totali.</p>	<p>Partecipazione del datore di lavoro almeno alla metà delle spese totali.</p>	<p>Istituti di previdenza di imprese, amministrazioni, associazioni.</p> <p>Fondazioni collettive di compagnie di assicurazioni, banche, ecc.</p> <p>Istituto collettore.</p> <p>Fondo di Garanzia LPP</p>
	s. c.														
Età 25–34	7%														
Età 35–44	10%														
Età 45–54	15%														
Età 55–65	18%														
	<p>Prolungamento della copertura fino a 31 giorni per gli infortuni non professionali se l'assicurato ha lavorato almeno 8 ore la settimana.</p> <p>Prolungamento dell'assicurazione fino a 6 mese (assicurazione mediante accordo).</p>	<p>Come rendita complementare all'AVS/AI, al massimo 90% del salario LAINF. Vale anche per la rendita AI.</p> <p>L'indennità giornaliera precede la rendita AI.</p>	<p>Il premio per l'assicurazione contro gli infortuni non professionali (INP) dipende dalla professione esercitata.</p>	<p>Il premio per l'assicurazione contro gli infortuni professionali (IP) dipende dalla classe di rischio.</p>	<p>Suva</p> <p>Assicuratori privati</p> <p>Casse malati</p> <p>Casse suppletive</p>										
	<p>L'assicurazione cessa in caso di uscita dal servizio. Passaggio all'assicurazione malattia individuale possibile entro 90 giorni. In caso di malattia già esistente le prestazioni continuano a essere versate per il periodo convenuto.</p>	<p>Coordinata con LPP, AI, AM: al massimo 100% Variante B) o coordinazione con le prestazioni assicurate (Variante A).</p>	<p>I contributi dipendono dalla classificazione del genere d'azienda.</p> <p>I salariati possono partecipare alle spese.</p>		<p>Assicuratori privati</p> <p>Casse malati</p>										

# Concetto dell'assicurazione di persone

Spese di cura		Indennità giornaliera		Invalidità		Decesso		Vecchiaia
Infortunio	Malattia	Infortunio	Malattia	Infortunio	Malattia	Infortunio	Malattia	
Assicurazione complementare LAINF	Assicurazione complementare	Assicurazione complementare LAINF		Assicurazione complementare LAINF	Assicurazione complementare LPP	Assicurazione complementare LAINF	Assicurazione complementare LPP	Assicurazione complementare LPP
Assicurazione LAINF	Assicurazione delle spese di cura LAMal	Assicurazione LAINF	Assicurazione per perdita di salario in seguito a malattia	Assicurazione LAINF	Assicurazione LPP	Assicurazione LAINF	Assicurazione LPP	Assicurazione LPP
				Prestazioni complementari		Prestazioni complementari		Prestazioni complementari
				AI		AVS		AVS

## 1° pilastro

- Prestazioni complementari
- AVS/AI

## 2° pilastro

### Infortunio

- Assicurazione complementare LAINF
- Assicurazione LAINF

### Malattia

- Assicurazioni complementari
- Spese di cura LAMal/ Assicurazione per perdita di salario

### Previdenza professionale

- Assicurazione complementare LPP
- Assicurazione LPP

AVS = Assicurazione federale per la vecchiaia e i superstiti

AI = Assicurazione federale per l'invalidità

LAMal = Legge federale sull'assicurazione contro le malattie

LAINF = Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni

LPP = Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità

## Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA

Hagenholzstrasse 60, 8050 Zurigo

Telefono 0800 80 80 80, [www.zurich.ch](http://www.zurich.ch)



I marchi riprodotti sono registrati al nome della Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA in numerose giurisdizioni nel mondo.

Se le informazioni contenute nel presente factsheet dovessero divergere dalle Condizioni di assicurazione in vigore, fanno stato queste ultime.

ZH40095i-2311

